

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG11218
Version: 12/2023

IAN 445261-2307



PDF ONLINE

www.kaufland.com/manual



BIER-PONG-TISCH / BEER PONG TABLE

(DE)

BIER-PONG-TISCH

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(PL)

STÓŁ DO PIWNEGO PONGA

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

(CZ)

STŮL NA BEER PONG

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

(RO) (MD)

MASĂ JOC DE BERE PONG

Instrucțiuni de utilizare și de siguranță

(SK)

PIVNÝ PONGOVÝ STÔL

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

(HR)

STOL ZA PIVSKI TENIS

Upute za posluživanje i za Vašu sigurnost

(BG)

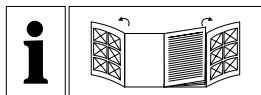
МАСА ЗА БИРЕН ПОНГ

Инструкции за обслужване и безопасност

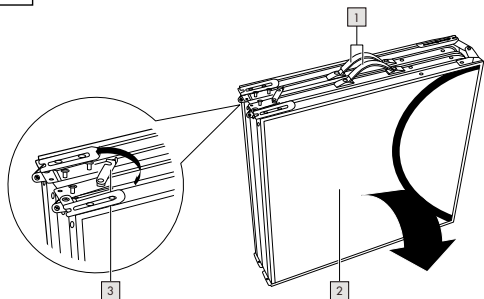
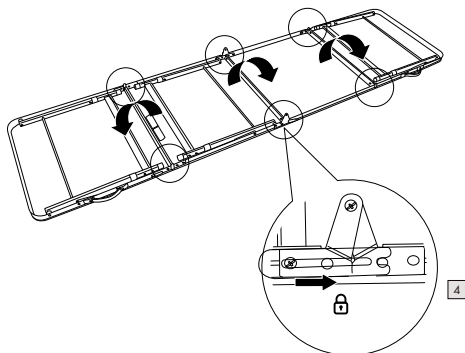
IAN 445261-2307

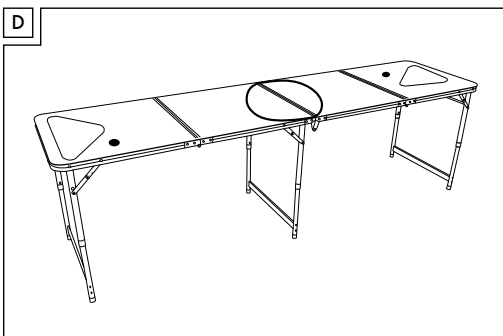
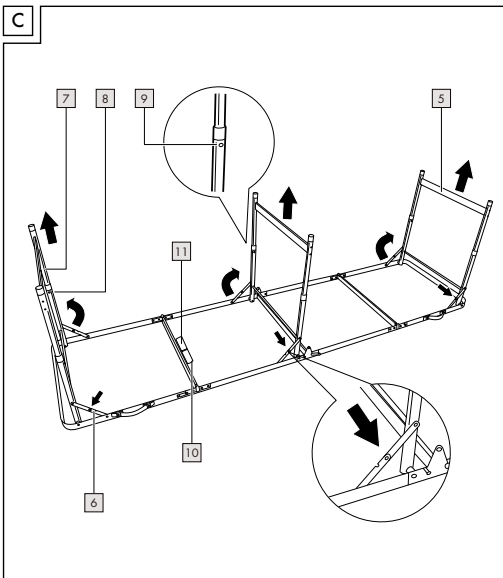
(DE)

(RO)



DE			
Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	8	
PL			
Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	18	
CZ			
Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	28	
RO/MD			
Instrucțiuni de utilizare și de siguranță	Pagina	37	
SK			
Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	47	
HR			
Upute za posluživanje i za Vašu sigurnost	Stranica	56	
BG			
Инструкции за обслужване и безопасност	Страница	65	

A**B**



DE

**WICHTIG,
FÜR SPÄTERE
BEZUGNAHME
AUFBEWAHREN:
SORGFÄLTIG
LESEN!**

PL

**WAŻNE,
ZACHOWAĆ NA
PRZYSZŁOŚĆ:
PROSIMY
UWAŻNIE
PRZECZYTAĆ!**

CZ

**DŮLEŽITÉ,
UCHOVEJTE
PRO POZDĚJŠÍ
POUŽITÍ: PEČLIVĚ
SI PŘEČTĚTE!**

RO

MD

**IMPORTANT,
PĂSTRAȚI PENTRU
REFERINȚE
VITORIALE: CITIȚI
CU ATENȚIE!**

SK

**DÔLEŽITÉ,
UCHOVAJTE SI
PRE BUDÚCE
POUŽITIE: ČÍTAJTE
POZORNE!**

HR

**VAŽNO!
SAČUVAJTE ZA
BUDUĆE POTREBE:
PAŽLJIVO
PROČITAJTE!**

BG

**ВАЖНО,
ЗАПАЗЕТЕ
ЗА БЪДЕЩА
СПРАВКА:
ПРОЧЕТЕТЕ
ВНИМАТЕЛНО!**

Einleitung	Seite	9
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite	9
Lieferumfang	Seite	9
Verpackungsinhalt/Teile	Seite	10
Technische Daten	Seite	10
Sicherheitshinweise	Seite	11
Aufstellen	Seite	13
Reinigung und Pflege	Seite	14
Lagerung	Seite	14
Entsorgung	Seite	15
Garantie	Seite	15
Abwicklung im Garantiefall	Seite	16
Service	Seite	17

BIER-PONG-TISCH

● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Das Produkt wurde für den privaten Gebrauch entwickelt. Dieses Produkt ist nicht für kommerzielle Zwecke bestimmt. Dieses Produkt dient als Outdoor-Möbel im Campingbereich und zum Spielen von Bier-Pong.

● **Lieferumfang**

- 1 Tisch
- 6 Bälle
- 1 Gebrauchsanweisung

● Verpackungsinhalt/Teile

- 1 2x Tragegriffe
- 2 4x Tischplatten
- 3 1x Äußerer Sicherungshaken
- 4 6x Innere Sicherungshaken
- 5 3x Querlatten
- 6 6x Scharniere der Standbeine
- 7 6x Standbeine
- 8 6x Standbeinschienen
- 9 6x Federschrauben
- 10 6x Bälle
- 11 1x Ballhalter

● Technische Daten

Gewicht: 8,2 kg

Maße (L x H x B):
Zusammengeklappt:
60 x 61 x 13,2 cm
Auseinandergeklappt:
240 x 60 x 76 cm

Tragkraft des Tisches: bis zu max. 50 kg



Sicherheitshinweise

BITTE LESEN SIE VOR DER VERWENDUNG DIE GEBRAUCHSANWEISUNGEN! BITTE BEWAHREN SIE DIE GEBRAUCHSANWEISUNG GUT AUF! WENN SIE DIESES PRODUKT AN DRITTE WEITERGEBEN, HÄNDIGEN SIE AUCH ALLE UNTERLAGEN AUS.

-  **! WARNUNG! LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER!**
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial oder dem Produkt. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Das Produkt ist kein Spielzeug und sollte unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden. Das Produkt ist kein Klettergerüst oder Spielzeug!
- **! WARNUNG!** Bitte seien Sie vorsichtig beim Aufklappen und Zusammenklappen des Produkts, um Verletzungen und Quetschungen zu vermeiden.
- **! WARNUNG! BRANDGEFAHR!** Halten Sie das Produkt von offenem Feuer, Grills oder Terrassenheizungen fern.
- Dieses Produkt darf nur von einem Erwachsenen aufgestellt werden.
- Prüfen Sie vor dem Gebrauch, ob das Produkt stabil ist.

- Stellen Sie das Produkt vor dem Gebrauch auf eine ebene und feste Unterlage, da das Produkt sonst instabil werden und zur Seite kippen und/oder umfallen könnte. Dies kann zu Verletzungen oder Schäden führen.
- Verwenden Sie den Klappptisch nicht als Kletterhilfe, Ersatz für eine Leiter, als Ständer, als Turngerät oder ähnliches
- Bitte achten Sie darauf, dass Personen, insbesondere Kinder, nicht auf dem Produkt stehen oder sich daran hochziehen. Das Produkt könnte umkippen.
- Setzen oder stellen Sie sich nicht auf das Produkt.
- Befestigen Sie keinen Sonnenschirm am Tisch.
Verwenden Sie nur einen Sonnenschirm mit eigenem Schirmständer.
- Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass das Produkt vollständig auseinandergeklappt wurde.
- Stellen Sie vor der Verwendung des Produkts sicher, dass die Klappfunktion korrekt eingerastet ist.
- Halten Sie die Hände vom Klappmechanismus fern, um Verletzungsgefahr zu vermeiden.
- Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzung. Verwenden Sie das Produkt ausschließlich in gutem Zustand. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Schäden sichtbar sind oder vermutet werden.

- Da dieses Produkt einfach und schnell aufgebaut werden kann, ist es nicht so stabil wie ein Standardtisch. Beladen Sie den Tisch nicht mit mehr als 50 kg Gewicht und vermeiden Sie es, ihn auf einer Seite zu beladen, da dieser Tisch aufgrund seines geringen Gewichts schneller umkippen kann als herkömmliche Outdoor-Tische.
- Sichern Sie das Produkt bei extremen Witterungsverhältnissen, z. B. starkem Wind.

⚠ GEFAHR VON SACHBESCHÄDIGUNG! Wir haften nicht für Unfälle, die aus der Nichteinhaltung der oben stehenden Sicherheitshinweise oder aus unsachgemäßer Handhabung resultieren.

● Aufstellen

Auseinanderklappen des Tisches

- Packen Sie das Gerät aus. Stellen Sie es so hin, dass die Tragegriffe nach oben zeigen, und lösen Sie dann den äußeren Sicherungshaken am zusammengeklappten Tisch (siehe Abb. A).
- Klappen Sie den Tisch vorsichtig auf und legen Sie ihn vor sich auf den Boden (siehe Abb. B).
- Schieben Sie den inneren Sicherungshaken an beiden Seiten, um zu verhindern, dass der Tisch wieder zusammenklappt (siehe Abb. B).
- Klappen Sie die Tischbeine nach oben. Achten Sie darauf, dass die Querlatten einrasten. Stellen Sie dann die Höhe der Tischbeine wie in Abbildung C gezeigt ein.

- Drehen Sie den Tisch um und stellen Sie ihn auf einer ebenen Fläche auf.

Einstellen der Tischhöhe

- Der Tisch kann auf 2 Höhen eingestellt werden.
- Um die gewünschte Höhe einzustellen, lassen Sie den Verriegelungsmechanismus an allen sechs Standbeinen auf gleicher Höhe einrasten (siehe Abb. C).

Zusammenklappen des Tisches

- Folgen Sie zum Zusammenklappen des Tisches den Anweisungen im Abschnitt „Auseinanderklappen des Tisches“ in umgekehrter Reihenfolge.
- Klappen Sie den Tisch dann vorsichtig zusammen und sichern Sie ihn mit dem äußeren Sicherungshaken.

● **Reinigung und Pflege**

- Reinigen Sie das Produkt nur mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.
- Lassen Sie alle Teile gründlich trocknen, bevor Sie das Produkt wieder verpacken. Dadurch wird die Bildung von Schimmel, Gerüchen und Verfärbungen vermieden.

● **Lagerung**

- Lagern Sie das Produkt in einem geschützten und trockenen Raum. Lagern Sie das trockene und saubere Produkt immer bei Raumtemperatur.

● **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt. Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde. Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen: Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 445261-2307) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Adresse übersenden.

● Service



Service Deutschland

Tel.: 0800 1528352

E-Mail: kundenmanagement@kaufland.de

Wstęp	Strona	19
Przeznaczenie	Strona	19
Zakres dostawy	Strona	19
Zawartość/części opakowania	Strona	20
Dane techniczne	Strona	20
Informacje dotyczące bezpieczeństwa	Strona	21
Instalacja	Strona	23
Czyszczenie i utrzymanie	Strona	24
Przechowywanie	Strona	25
Utylizacja	Strona	25
Gwarancja	Strona	25
Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej	Strona	26
Serwis	Strona	27

STÓŁ DO PIWNEGO PONGA

● **Wstęp**

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób tu opisany i zgodnie z określonym zakresem zastosowania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.

● **Przeznaczenie**

Produkt ten został zaprojektowany do użytku prywatnego. Ten produkt nie jest przeznaczony do zastosowań komercyjnych. Produkt jest meblem przeznaczonym do używania na dworze w warunkach kempingowych i do grania w piwnego ping-ponga.

● **Zakres dostawy**

- 1 Stół
- 6 Piłek
- 1 Zestaw instrukcji użytkowania

● Zawartość/części opakowania

- 1 2x Uchwyty transportowe
- 2 4x Powierzchnie stołu
- 3 1x Zewnętrzne haki zabezpieczające
- 4 6x Wewnętrzne haki zabezpieczające
- 5 3x Poprzeczki
- 6 6x Uchwyt zawiasu nożnego
- 7 6x Stopy podporowe
- 8 6x Szyny stóp podporowych
- 9 6x Śruby sprężynowe
- 10 6x Piłki
- 11 1x Uchwyt na piłki

● Dane techniczne

Ciężar: 8,2 kg

Wymiary

(W x H x D): Po złożeniu: 60 x 61 x 13,2 cm
Po rozłożeniu: 240 x 60 x 76 cm

Maksymalne

obciążenie stołu: do maks. 50 kg



Informacje dotyczące bezpieczeństwa

PRZED UŻYCIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI! INSTRUKCJĘ DZIAŁANIA NALEŻY PRZECHOWYWAĆ W BEZPIECZNYM MIEJSCU! JEŚLI PRODUKT ZOSTANIE PRZEKAZANY INNYM OSOBOM, NALEŻY DO NIEGO DOŁĄCZYĆ WSZYSTKIE DOKUMENTY.



⚠ OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE DLA ŻYCIA I RYZYKO WYPADKÓW DLA DZIECI I NIEMOWLĄT!

- Nigdy nie wolno zostawiać dzieci bez nadzoru przy materiałach opakowaniowych produktu. Istnieje ryzyko zadławienia się.
- Produkt nie jest zabawką i powinien być używany pod nadzorem dorosłych. Produkt nie jest zabawką ani drabinką do wspinania się!
- **⚠ OSTRZEŻENIE!** Aby nie dopuścić do urazów lub przyszczypnięcia, podczas rozkładania lub składania produktu należy zachować ostrożność.
- **OSTRZEŻENIE! RYZYKO POŻARU!** Produkt należy trzymać z dala od otwartego ognia, grillów lub grzejników tarasowych.
- Produkt może zostać zainstalowany wyłącznie przez osobę dorosłą.
- Przed użyciem należy sprawdzić czy produkt jest stabilny.

- Przed użyciem należy ustawić produkt na równej, twardej powierzchni, inaczej produkt może stracić stabilność i przechylić się na bok i/lub wywrócić się. Może to doprowadzić do urazów lub uszkodzeń.
- Nie używać czteroczęściowego składanego stołu jako oparcia do wspinania się, jako stołka lub części sprzętu gimnastycznego lub podobnego.
- Upewnić się, że nikt, a w szczególności dzieci, nie staje na produkcie ani nie ciągną produktu stojąc na nim. Produkt mógłby się przewrócić.
- Na produkcie nie wolno stawać ani siadać.
- Do stołu nie należy mocować parasola. Parasola można używać wyłącznie z jego własną podstawą.
- Przed rozpoczęciem używania produktu należy dopilnować, aby był on całkowicie rozłożony.
- Przed rozpoczęciem używania produktu należy się upewnić, że funkcja składania została właściwie zablokowana.
- Aby uniknąć ryzyka urazów, ręce należy trzymać z dala od mechanizmu składania.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń i zużycia. Produktu można używać tylko wtedy, gdy jest on w dobrym stanie. W przypadku widocznych lub podejrzewanych uszkodzeń produktu nie należy używać.

- Ponieważ produkt można łatwo i szybko rozstawić, nie jest on równie stabilny jak standardowy stół. Stołu nie należy obciążać ciężarami przekraczającymi 50 kg. Należy unikać obciążania go tylko z jednej strony, ponieważ ze względu na swoją lekkość stół może się przewrócić szybciej niż standardowe stoły ogrodowe.
- Przy ekstremalnej pogodzie, np. przy silnym wietrze, produkt należy zamocować.

 **RYZIKO USZKODZENIA MIENIA!** Nie ponosimy odpowiedzialności za wypadki spowodowane niewłaściwą obsługą lub nieprzestrzeganiem powyższych instrukcji bezpieczeństwa.

● Instalacja

Rozkładanie stołu

- Wyjąć produkt z opakowania. Ułożyć go w taki sposób, aby uchwyty do przenoszenia były skierowane do góry, a następnie otworzyć zewnętrzne haki zabezpieczające złożonego stołu (patrz rys. A).
- Ostrożnie rozłożyć stół i położyć go przed sobą na ziemi (patrz rys. B).
- Aby zabezpieczyć stół przed złożeniem się, przesunąć wewnętrzny hak zabezpieczający z dwóch stron (patrz rys. B).

- Rozłóż stół do góry nogami, upewnij się, że poprzeczki są zablokowane. Wyregulować następnie wysokość nóg stołu, tak jak pokazano na rysunku C.
- Odwrócić stół i ustawić go na równej powierzchni.

Regulacja wysokości stołu

- Stół można ustawić na 2 wysokościach.
- Aby ustawić wybraną wysokość, należy pozwolić mechanizmowi blokującemu zablokować się na tej samej wysokości na wszystkich sześciu nogach (patrz rys. C).

Składanie stołu

- Aby złożyć stół, należy postępować zgodnie z instrukcjami w części „Rozkładanie stołu”, ale w odwrotnej kolejności.
- Następnie stół można ostrożnie złożyć i zamknąć zewnętrznymi hakami zabezpieczającymi.

● Czyszczenie i utrzymanie

- Produkt należy czyścić wilgotną ściereczką i delikatnym detergentem.
- Przed zapakowaniem produktu należy odczekać, aż wszystkie części dokładnie wyschną. W ten sposób zapobiega się powstawaniu pleśni, nieprzyjemnych zapachów i przebarwień.

● Przechowywanie

- Produkt należy przechowywać w miejscu zadaszonym, w suchym pomieszczeniu. Suchy i czysty produkt należy zawsze przechowywać w temperaturze pokojowej.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

● Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej. Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykaże wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przetłaczników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 445261-2307) jako dowód zakupu.

Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na grawerunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej.

W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontaktować się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną.

Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu zakupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, przesłać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

● Serwis



Serwis Polska

Tel.: 008004911946

E-Mail: kontakt@kaufland.pl

Úvod	Strana 29
Zamýšlené použití	Strana 29
Rozsah dodávky.....	Strana 29
Obsah a části balení	Strana 30
Technické údaje	Strana 30
Bezpečnostní informace	Strana 31
Instalace	Strana 33
Čištění a péče	Strana 33
Skladování	Strana 34
Zlikvidování	Strana 34
Záruka	Strana 34
Postup v případě uplatňování záruky. . . .	Strana 35
Servis	Strana 36

STŮL NA BEER PONG

● **Úvod**

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní výrobek. Před prvním uvedením do provozu se seznámte s výrobkem. K tomu si pozorně přečtěte následující návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Uschovejte si tento návod na bezpečném místě. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

● **Zamýšlené použití**

Výrobek byl vyvinut pro soukromé použití. Tento výrobek není určen pro komerční použití. Tento výrobek slouží jako venkovní nábytek v oblasti pro kempování a používá se pro hraní hry beer pong.

● **Rozsah dodávky**

1 Stůl

6 Koulí

1 Sada návodů k použití

● Obsah a části balení

- 1 2x Převravní taška
- 2 4x Stolová deska
- 3 1x Vnější zajišťovací hák
- 4 6x Vnitřní zajišťovací hák
- 5 3x Příčná lišta
- 6 6x Závěs podpěrné patky
- 7 6x Podpěrná patka
- 8 6x Stopa podpěrné patky
- 9 6x Pružinový čep
- 10 6x Koule
- 11 1x Držák koulí

● Technické údaje

Hmotnost: 8,2 kg

Rozměry

(Š x V x H): Ve složeném stavu: 60 x 61 x 13,2 cm
V rozloženém stavu: 240 x 60 x 76 cm

Nosnost stolu: až do max. 50 kg



Bezpečnostní informace

PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE NÁVOD K OBSLUZE!
USCHOVEJTE TENTO NÁVOD K POUŽITÍ NA
BEZPEČNÉM MÍSTĚ! PŘI PŘEDÁVÁNÍ TOHOTO
VÝROBKU TŘETÍ STRANĚ PŘILOŽTE VŠECHNY
DOKUMENTY.

-  **VAROVÁNÍ! OHROŽENÍ ŽIVOTA A RIZIKO ÚRAZU KOJENCŮ A DĚTÍ!**
- Nikdy nenechávejte děti bez dozoru s obalovým materiálem nebo výrobkem. Hrozí nebezpečí udušení.
- Tento výrobek není hračka a měl by být používán pouze pod dohledem dospělých osob. Tento výrobek není prolézačka ani hračka!
- **VAROVÁNÍ!** Při rozevírání a zavírání výrobku buďte opatrní, abyste předešli zranění a přiskřípnutí.
- **VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ POŽÁRU!** Udržujte výrobek mimo dosah otevřeného ohně, grilů nebo terasových topidel.
- Tento výrobek smí montovat pouze dospělá osoba.
- Před použitím se ujistěte, že je výrobek stabilní.
- Před použitím umístěte výrobek na rovný, pevný povrch, jinak by se mohl stát nestabilním a převrátit se na stranu anebo spadnout. To může vést ke zranění nebo škodě.

- Nepoužívejte 4člankový stůl jako prolézačku, náhradu žebříku, stojan, ani jako gymnastické nářadí nebo podobně.
- Dbejte, aby osoby, zejména děti, na výrobku nestály ani za něj netahaly. Výrobek by se mohl převrhnout.
- Nesedejte ani nestůjte na výrobku.
- Na stůl nepřipevňujte slunečník. Používejte pouze slunečník s vlastním podstavcem.
- Před použitím výrobku se ujistěte, že byl zcela rozevřen.
- Před použitím výrobku se ujistěte, že je složený výrobek správně zafixován.
- Abyste předešli riziku poranění, držte ruce mimo skládací mechanismus.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda není výrobek poškozen. Výrobek používejte pouze v dobrém stavu. V případě viditelného poškození nebo podezření na něj výrobek nepoužívejte.
- Protože tento výrobek lze jednoduše a rychle sestavit, není tak stabilní jako standardní stůl. Nezatěžujte stůl více než 50 kg a vyhněte se zatížení na jedné straně, protože tento stůl se může kvůli své nízké hmotnosti převrhnout rychleji než standardní venkovní stoly.
- V extrémních povětrnostních podmínkách, např. při silném větru, výrobek zajistěte.

⚠ NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ MAJETKU! Neneseme odpovědnost za nehody způsobené nedodržením výše uvedených bezpečnostních pokynů nebo nesprávnou manipulací.

● **Instalace**

Rozložení stolu

- Vyjměte výrobek z obalu. Umístěte jej tak, aby rukojeti pro přenášení směřovaly nahoru, a poté rozepněte vnější zajišťovací hák na složeném stole (viz obr. A).
- Opatrně rozložte stůl a položte jej před sebe na zem (viz obr. B).
- Zasuňte vnitřní zajišťovací hák na obou stranách, aby se zabránilo zhroucení stolu (viz obr. B).
- Rozložte nohy stolu směrem nahoru a zkontrolujte, zda jsou příčné lišty zajištěny na svém místě. Nyní nastavte výšku nohou stolu podle obrázku C.
- Otočte stůl a položte jej na rovný povrch.

Nastavení výšky stolu

- Stůl lze nastavit do 2 výšek.
- Chcete-li nastavit zvolenou výšku, nechte zajišťovací mechanismus aktivovat ve stejné výšce na všech čtyřech nohách (viz obr. C).

Sbalení stolu

- Chcete-li stůl sbalit, postupujte podle pokynů v části „Rozložení stolu“ v opačném pořadí.
- Poté stůl opatrně složte a zajištěte jej vnějším zajišťovacím hákem.

● **Čištění a péče**

- Výrobek čistěte vlhkým hadříkem a mírným čisticím prostředkem.

- Před opětovným zabalením výrobku nechte všechny díly důkladně vyschnout. Tím se zabrání tvorbě plísní, nepříjemnému zápachu a změně barvy.

● **Skladování**

- Výrobek skladujte v bezpečné a suché místnosti. Suchý a čistý výrobek skladujte vždy při pokojové teplotě.

● **Zlikvidování**

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.

O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.

● **Záruka**

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používán anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, akumulátory, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

● Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 445261-2307) jako doklad o zakoupení.

Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení.

Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s
přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou)
a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na
adresu servisu, která Vám byla sdělena.

● Servis



Servis Česká republika

Tel.: 800600632

E-Mail: kontakt@kaufland.cz

Introducere	Pagina	38
Utilizare preconizată	Pagina	38
Conținut	Pagina	38
Conținutul ambalajului/ componente. . .	Pagina	39
Date tehnice	Pagina	39
Informații privind siguranța . . .	Pagina	40
Instalarea	Pagina	42
Curățarea și îngrijirea	Pagina	43
Depozitarea	Pagina	43
Înlăturare	Pagina	43
Garanție	Pagina	44
Modul de desfășurare în caz de garanție	Pagina	45
Service	Pagina	46

MASĂ JOC DE BERE PONG

● Introducere

Vă felicităm pentru achiziționarea noului dumneavoastră produs. Ați ales un produs de înaltă calitate. Înainte de prima punere în funcțiune informați-vă cu privire la produs. Pentru aceasta citiți cu atenție următorul manual de utilizare și indicațiile de siguranță. Utilizați acest produs numai conform descrierii și instrucțiunilor de utilizare. Păstrați această instrucțiune într-un loc sigur. În caz că, dați produsul mai departe la terți, înmânați de asemenea și documentația acestuia.

● Utilizare preconizată

Produs a fost proiectat pentru uz personal. Acest produs nu este destinat utilizării în scopuri comerciale. Acest produs servește ca mobilier de utilizare în aer liber pentru camping și pentru a vă juca Beer Pong.

● Conținut

1 Masă

6 Bile

1 Set de instrucțiuni de utilizare

● Conținutul ambalajului/ componente

- 1 2x Mâner de transport
- 2 4x Suprafețe masă
- 3 1x Cârlig exterior de fixare
- 4 6x Cârlig interior de fixare
- 5 3x Bară transversală
- 6 6x Balama de suport picior
- 7 6x Picior suport
- 8 6x Șină de suport picior
- 9 6x Bolț cu arc
- 10 6x Bile
- 11 1x Suport de bile

● Date tehnice

Greutate: 8,2 kg

Dimensiuni

(l x H x P): În stare pliată: 60 x 61 x 13,2 cm
În stare depliată: 240 x 60 x 76 cm

Capacitate

sarcină a mesei: până la max. 50 kg



Informații privind siguranța

VĂ RUGĂM CITIȚI INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE! VĂ RUGĂM PĂSTRAȚI INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE ÎNTR-UN LOC SIGUR! INCLUDEȚI TOATĂ DOCUMENTAȚIA ATUNCI CÂND TRANSMITEȚI ACEST PRODUS ALTOR PERSOANE.



AVERTISMENT! PERICOL MORTAL ȘI RISC DE ACCIDENTE PENTRU BEBELUȘI ȘI COPII!

- Nu lăsați niciodată copiii nesupravegheați cu materialul de ambalare sau cu produsul. Există pericol de sufocare.
- Acest produs nu este o jucărie și trebuie folosit numai sub supravegherea adulților. Produsul nu este un cadru de cățărare sau o jucărie!
-  **AVERTISMENT!** Vă rugăm aveți grijă când deschideți și închideți produsul pentru a preveni răniurile și pișcarea.
- **AVERTISMENT! PERICOL DE INCENDIU!** Țineți produsul departe de flăcări deschise, grătare sau încălzitoare de terasă.
- Acest produs poate fi montat numai de către un adult.
- Verificați ca produsul să fie stabil înainte de utilizare.
- Înainte de utilizare, montați produsul pe o suprafață fermă, ori produsul poate deveni instabil și cădea pe o parte și/sau răsturna. Acest lucru poate duce la vătămări sau deteriorări.

- Nu utilizați masa pliantă în 4 ca și accesoriu de cățărare, pe post de scară, ca și suport, echipament de gimnastică sau activități similare.
- Vă rugăm asigurați-vă că persoanele, în special copii, nu se așează pe produs sau să se cațere pe acesta. Produsul s-ar putea răsturna.
- Nu stați așezat sau în picioare pe produs.
- Nu fixați de masă o umbrelă de grădină. Utilizați o umbrelă de grădină numai cu propriul suport al acesteia.
- Asigurați-vă că produsul a fost desfăcut complet înainte de utilizare.
- Asigurați-vă că funcția de pliere este blocată corect înainte de a utiliza produsul.
- Țineți mâinile departe de mecanismul de pliere pentru a preveni riscul de rănire.
- Înainte de fiecare utilizare, verificați produsul pentru depistarea eventualelor urme de deteriorare. Utilizați produsul numai în stare bună. Nu utilizați produsul dacă prezintă sau bănuți că există deteriorări vizibile.
- Deoarece acest produs se montează în mod simplu și rapid, nu este la fel de stabil ca o masă standard. Nu încărcați masa cu greutate ce depășește 50 kg și evitați încărcarea acesteia numai într-o parte, deoarece această masă se poate răsturna mai repede decât mesele standard de exterior datorită greutateii sale mici.
- Siguranța produsului în condiții meteo extreme, de ex. când sunt vânturi puternice.

⚠ PERICOL DE DAUNE MATERIALE! Nu ne asumăm răspunderea pentru accidente cauzate de nerespectarea instrucțiunilor privind siguranța de mai sus sau în urma manevrării inadecvate.

● **Instalarea**

Deplierea mesei

- Scoateți produsul din ambalaj. Poziționați-l astfel încât mânerul de transport să fie îndreptat în sus, după care desfaceți cârligele exterioare de fixare de pe masa pliată (vezi Fig. A).
- Depliați cu atenție masa și întindeți-o pe sol în fața dumneavoastră (vezi Fig. B).
- Utilizați cârligul interior de fixare de pe ambele laturi pentru a preveni prăbușirea mesei (vezi Fig. B).
- Depliați în sus picioarele mesei, asigurați-vă că barele transversale sunt blocate în poziție. După care reglați înălțimea picioarelor mesei conform ilustrațiilor din Fig. C.
- Răsturnați masa și poziționați-o pe o suprafață dreaptă.

Reglarea înălțimii mesei

- Masa poate fi setată la 2 înălțimi.
- Pentru a seta înălțimea dorită, permiteți mecanismului de blocare să se blocheze în poziție la aceeași înălțime pentru toate cele patru picioare (vezi Fig. C).

Strângerea mesei

- Pentru a strânge masa, urmați instrucțiunile din „Deplierea mesei” în ordine inversă.
- Apoi pliați cu atenție masa și prindeți-o cu cârligul exterior de fixare.

● **Curățarea și îngrijirea**

- Curățați produsul folosind o cârpă umedă și un detergent slab.
- Permiteți tuturor componentelor să se usuce bine înainte de a reambala produsul. Acest lucru va preveni formarea mușgaiului, a mirosurilor neplăcute și a decolorării.

● **Depozitarea**

- Depozitați produsul într-o încăpere adăpostită și uscată. Întotdeauna depozitați produsul uscat și curat la temperatura camerei.

● **Înlăturare**

Ambalajul este produs din material ecologice care pot fi eliminate la punctele locale de reciclare.

Puteți obține informații despre posibilitățile de eliminare a produsului de la administrația locală.

● **Garanție**

Produsul a fost fabricat cu atenție, conform unor standarde stricte de calitate și verificat temeinic înainte de livrare. În caz de defecțiuni de material sau de fabricație aveți drepturi legale față de vânzătorul produsului.

Drepturile dumneavoastră legale nu sunt limitate în niciun fel de garanția menționată mai jos.

Garanția pentru aceste produs este 3 ani începând de la data achiziției. Durata garanției începe la data achiziției. Păstrați chitanța originală la un loc sigur, deoarece acest document este necesar pentru dovada achiziției.

Toate defecțiunile sau deteriorările care sunt deja existente la momentul achiziției, trebuie anunțate imediat după despachetarea produsului.

Dacă în decurs de 3 ani de la achiziția produsului apare un defect de material sau de fabricație, vă reparăm sau înlocuim gratuit produsul la alegerea noastră. Durata de garanție nu se prelungește după aprobarea unei cerințe de garanție. Aceasta este valabil și pentru piesele schimbate și reparate.

Această garanție se stinge dacă produsul este deteriorat, utilizat sau întreținut în mod necorespunzător.

Garanția acoperă defectele de material și de producție.

Această garanție nu acoperă piesele componente ale produsului, care prezintă urme normale de uzură și care sunt considerate piese de schimb (de ex.: baterii, acumulatori, furtunuri, cartușe de vopsea) și nici deteriorările la nivelul pieselor casante, de exemplu întrerupătoare sau piese fabricate din sticlă.

Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de garanție prelungește termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator. Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

● Modul de desfășurare în caz de garanție

Pentru a garanta o prelucrare rapidă a problemei dumneavoastră, vă rugăm să respectați următoarele indicații:

Pentru orice solicitare, vă rugăm să aveți la îndemână bonul de casă și numărul de articol (IAN 445261-2307) ca dovadă de achiziție.

Numărul articolului îl luați de pe plăcuța cu date tehnice, o gravură, de pe fișa cu date a instrucțiunilor (jos stânga) sau ca abțibild de pe partea din spate sau de jos.

Dacă apar erori de funcționare sau alte erori, contactați apoi departamentul de service prin telefon sau prin email.

Produsul defect îl puteți transmite la adresa de service fără timbru cu prezentarea dovezii de achiziție (bon) și cu menționarea daunei și când a apărut .

● Service

RO **Service România și Moldova**

MD Tel.: 0800890239

E-Mail: client@kaufland.ro

Úvod	Strana 48
Určené použitie	Strana 48
Rozsah dodávky	Strana 48
Obsah balenia/diely	Strana 49
Technické údaje	Strana 49
Bezpečnostné informácie	Strana 50
Inštalácia	Strana 52
Čistenie a starostlivosť	Strana 53
Ukladanie	Strana 53
Likvidácia	Strana 53
Záruka	Strana 54
Postup v prípade poškodenia v záruke ..	Strana 55
Servis	Strana 55

PIVNÝ PONGOVÝ STÔL

● **Úvod**

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uschovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

● **Určené použitie**

Výrobok je určený na súkromné použitie. Tento výrobok nie je určený na komerčné použitie. Tento výrobok slúži ako exteriérový nábytok v oblasti pre kempovanie a používa sa na hru pívneho ping-pongu, tzv. beer pongu.

● **Rozsah dodávky**

- 1 Stôl
- 6 Loptičiek
- 1 Súprava návodov na použitie

● Obsah balenia/diely

- 1 2x Držadlá na prenášanie
- 2 4x Stolíkové diely
- 3 1x Vonkajší poistný háčik
- 4 6x Vnútorný poistný háčik
- 5 3x Priečka
- 6 6x Pánt opornej nožičky
- 7 6x Oporná nožička
- 8 6x Pás opornej nožičky
- 9 6x Pružinová skrutka
- 10 6x Loptičky
- 11 1x Držiak na loptičku

● Technické údaje

Hmotnosť: 8,2 kg

Rozmery

(Š x V x H): Zložené: 60 x 61 x 13,2 cm
Rozložené: 240 x 60 x 76 cm

Nosnosť stola: do max. 50 kg



Bezpečnostné informácie

PRED POUŽITÍM SI PREČÍTAJTE NÁVOD NA OBSLUHU! NÁVOD NA OBSLUHU UCHOVAJTE NA BEZPEČNOM MIESTE! PRI ODOVZDÁVANÍ TOHTO VÝROBKU TRETEJ STRANE PRILOŽTE VŠETKY DOKUMENTY.

-  **VAROVANIE! OHROZENIE ŽIVOTA A RIZIKO ÚRAZU DOJČIAT A DETÍ!**
- Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom alebo výrobkom. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.
- Výrobok nie je hračka a mal by sa používať len pod dohľadom dospelých. Výrobok nie je preliezačka ani hračka!
- **VAROVANIE!** V záujme predchádzania zraneniam a pricviknutiu prstov vždy pri rozkladaní a skladaní výrobku postupujte opatrne.
- **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO POŽIARU!** Výrobok uchovávajte mimo dosahu otvoreného ohňa, grilu alebo terasových ohrievačov.
- Tento výrobok môže postaviť iba dospelá osoba.
- Pred použitím skontrolujte, či je výrobok stabilný.
- Pred použitím umiestnite výrobok na rovný, pevný povrch, inak by sa výrobok mohol stať nestabilným a prevrátiť sa na stranu a/alebo spadnúť. Môže to viesť k zraneniam či škodám.

- 4 skladacie stolíky nepoužívajte ako pomôcku pri lezení, náhradu rebríka, stojan, gymnastické náradie a podobne.
- Zamedzte, aby na výrobku stáli, či naň liezli iné osoby, najmä deti. Výrobok by sa mohol prevrátiť.
- Na výrobok si nesadajte ani nestojte.
- Na stôl nepripevňujte slnečník. Používajte iba slnečník s vlastným rámom základne.
- Pred použitím výrobku sa presvedčte, že je úplne otvorený.
- Pred použitím výrobku sa uistite, že je funkcia sklápania správnym spôsobom zablokovaná.
- Aby ste predišli riziku poranenia, nevkladajte ruky do sklopného mechanizmu.
- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený. Výrobok používajte len v dobrom stave. Výrobok nepoužívajte, ak je viditeľné poškodenie alebo existuje podozrenie na jeho poškodenie.
- Keďže tento výrobok možno jednoducho a rýchlo postaviť, nie je taký stabilný ako štandardný stôl. Stôl nezaťažujte viac ako 50 kg a vyhnite sa zaťaženiu na jednej strane, pretože tento stôl sa môže vďaka nízkej hmotnosti prevrátiť rýchlejšie ako štandardné vonkajšie stoly.
- Pri mimoriadne náročných poveternostných podmienkach, napr. silnom vetre, výrobok zabezpečte.

NEBEZPEČENSTVO POŠKODENIA MAJETKU!

Nezodpovedáme za nehody vyplývajúce z nedodržania vyššie uvedených bezpečnostných pokynov alebo z nesprávnej manipulácie.

● **Inštalácia**

Rozkladanie stola

- Vyberte výrobok z obalu. Umiestnite ho tak, aby držadlá na prenášanie smerovali nahor, a potom uvoľnite vonkajšie poistné spony na zloženom stole (pozri obr. A).
- Opatrne rozložte stôl a položte ho na zem pred seba (pozri obr. B).
- Zasuňte vnútorný poistný háčik na oboch stranách, čím zamedzíte pádu stolíka (pozri obr. B).
- Rozložte nohy stolíka smerom nahor, pričom sa uistite, že sú založené priečky. Teraz nastavte výšku nôh stola podľa obrázka C.
- Otočte stôl a položte ho na rovný povrch.

Nastavenie výšky stola

- Stôl je možné nastaviť do 2 výšok.
- Ak chcete nastaviť zvolenú výšku, nechajte uzamykací mechanizmus zafixovať sa v rovnakej výške na všetkých šiestich nohách (pozri obr. C).

Zloženie stola

- Ak chcete stôl zložiť, postupujte podľa pokynov v časti „Rozloženie stola“ v opačnom poradí.
- Potom stôl opatrne zložte a zaistite ho poistnými háčikmi.

● **Čistenie a starostlivosť**

- Výrobok čistite vlhkou handričkou a jemným čistiacim prostriedkom.
- Pred opätovným zabalením výrobku nechajte všetky časti dôkladne vyschnúť. Tým sa zabráni vzniku plesní, zápachu a zmene farby.

● **Uskladnenie**

- Výrobok skladujte v krytej a suchej miestnosti. Výrobok vždy skladujte suchý a čistý pri izbovej teplote.

● **Likvidácia**

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach. O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

● Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnymi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe. Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 445261-2307) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

● Servis



Servis Slovensko

Tel.: 0800 008158

E-pošta: info@kaufland.sk

Uvod	Stranica 57
Predviđena upotreba	Stranica 57
Sadržaj isporuke	Stranica 57
Sadržaj/dijelovi pakiranja	Stranica 58
Tehnički podaci	Stranica 58
Informacije o sigurnosti	Stranica 59
Postavljanje	Stranica 61
Čišćenje i njega	Stranica 62
Skladištenje	Stranica 62
Zbrinjavanje	Stranica 62
Jamstvo	Stranica 62
Postupak u slučaju koji je pokriven jamstvom	Stranica 64
Servis	Stranica 64

STOL ZA PIVSKI TENIS

● Uvod

Čestitamo vam na kupnji novog proizvoda. Time ste se odlučili za jedan vrlo kvalitetan proizvod. Prije prvog stavljanja u pogon, upoznajte se sa proizvodom. Za to pomno pročitajte slijedeće upute za uporabu i sigurnost. Koristite ovaj proizvod u skladu s navedenim uputama te u navedene svrhe. Sačuvajte ove upute na jednom sigurnom mjestu. U slučaju davanja proizvoda trećim osobama, izručite također svu pripadajuću dokumentaciju.

● Predviđena upotreba

Proizvod je razvijen za privatnu upotrebu. Ovaj proizvod nije predviđen za komercijalne svrhe. Ovaj proizvod služi kao vanjski namještaj za kampiranje i upotrebljava se za igranje igre Beer Pong.

● Sadržaj isporuke

- 1 Stol
- 6 Loptica
- 1 Komplet uputa za upotrebu

● Sadržaj/dijelovi pakiranja

- 1 2x Ručka za nošenje
- 2 4x Stolne površine
- 3 1x Vanjska sigurnosna kuka
- 4 6x Unutarnja sigurnosna kuka
- 5 3x Prečka
- 6 6x Spojnica za potporne nožice
- 7 6x Potporna nožica
- 8 6x Vodilica potporne nožice
- 9 6x Opružni matični vijak
- 10 6x Loptica
- 11 1x Držač loptica

● Tehnički podaci

Masa: 8,2 kg

Dimenzije

(Š x V x Dub.): Sklopljen: 60 x 61 x 13,2 cm
Rasklopljen: 240 x 60 x 76 cm

Nosivost stola: do maks. 50 kg



Informacije o sigurnosti

PRIJE UPOTREBE PROČITAJTE UPUTE ZA UPOTREBU!
UPUTE ZA UPOTREBU DRŽITE NA SIGURNOM
MJESTU! KADA OVAJ PROIZVOD PROSLJEĐUJETE
DRUGIM OSOBAMA, PRILOŽITE I SVU
DOKUMENTACIJU.

-  **⚠ UPOZORENJE! OPASNOST PO ŽIVOT I RIZIK OD NESREĆA ZA DOJENČAD I DJECU!**
- Djecu nemojte nikada ostavljati bez nadzora s ambalažnim materijalom ili proizvodom. Postoji opasnost od gušenja.
- Ovaj proizvod nije igračka i treba ga upotrebljavati pod nadzorom odraslih osoba. Ovaj proizvod nije penjalica niti igračka!
- **⚠ UPOZORENJE!** Budite pažljivi prilikom otvaranja i zatvaranja proizvoda da izbjegnute ozljede i prignječenja.
- **UPOZORENJE! OPASNOST OD POŽARA!**
Proizvod držite podalje od otvorenog plamena, roštilja ili grijalica za terasu.
- Ovaj proizvod smije postaviti samo odrasla osoba.
- Prije upotrebe provjerite je li proizvod stabilan.
- Prije upotrebe postavite proizvod na ravnu, čvrstu površinu, jer u protivnom proizvod može postati nestabilan i pasti na jednu stranu i/ili se prevrnuti. To može rezultirati ozljedama ili oštećenjem.

- Sklopivi stol sa 4 stolne površine nemojte upotrebljavati kao pomagalo za penjanje, zamjenu za ljestve, kao stalak, gimnastičku opremu ili slično.
- Vodite računa da osobe, osobito djeca, ne staju na proizvod ili da se ne povlače na proizvodu. Proizvod bi se mogao prevrnuti.
- Nemojte sjediti ili stajati na proizvodu.
- Nemojte pričvršćivati suncobran na stol. Upotrebljavajte samo suncobran koji ima svoje postolje.
- Prije upotrebe povjerite je li proizvod potpuno otvoren.
- Prije upotrebe proizvoda povjerite je li funkcija sklapanja pravilno blokirana.
- Držite ruke podalje od mehanizma za sklapanje da izbjegnute rizik od ozljeda.
- Prije svake upotrebe provjerite je li proizvod oštećen ili istrošen. Proizvod upotrebljavajte samo ako je u dobrom stanju. Proizvod nemojte upotrebljavati ako na njemu postoje vidljiva oštećenja ili ako sumnjate da je oštećen.
- Budući da se ovaj proizvod brzo i jednostavno postavlja, nije tako stabilan kao standardni stol. Ne opterećujte stol s više od 50 kg i izbjegavajte ga opterećivati na jednu stranu jer se ovaj stol može prevrnuti brže od standardnih vanjskih stolova zbog male mase.
- Osigurajte proizvod u ekstremnim vremenskim uvjetima, kao npr. pri jakom vjetru.

⚠ OPASNOST OD MATERIJALNE ŠTETE! Ne preuzimamo odgovornost za nezgode koje proizlaze iz nepridržavanja prethodno navedenih sigurnosnih uputa ili nepravilnog rukovanja.

● **Postavljanje**

Rasklapanje stola

- Izvadite proizvod iz ambalaže. Proizvod postavite tako da ručke za nošenje budu okrenute prema gore, a zatim otvorite vanjsku sigurnosnu kuku na sklopljenom stolu (vidjeti sl. A).
- Pažljivo rasklopite stol i položite ga na tlo ispred sebe (vidjeti sl. B).
- Gurnite unutarnju sigurnosnu kuku na objema stranama da spriječite sklapanje stola (vidjeti sl. B).
- Rasklopite noge stola prema gore. Uvjerite se da su poprečne šipke na svom mjestu. Zatim podesite visinu nogu stola kako je prikazano na slici C.
- Okrenite stol i postavite ga na ravnu površinu.

Podešavanje visine stola

- Stol se može podesiti na 2 visine.
- Za podešavanje željene visine učvrstite mehanizam za zaključavanje na istoj visini na svih šest nogu (vidjeti sl. C).

Sklapanje stola

- Za sklapanje stola pratite upute u odjeljku „Rasklapanje stola” obrnutim redoslijedom.

- Zatim pažljivo sklopite stol i učvrstite ga vanjskom sigurnosnom kukom.

● **Čišćenje i njega**

- Proizvod čistite vlažnom krpom i blagim deterdžentom.
- Prije ponovnog pakiranja proizvoda pričekajte da se svi dijelovi temeljito osuše. To će spriječiti stvaranje plijesni, neugodnih mirisa i promjenu boje.

● **Skladištenje**

- Proizvod skladištite u zaštićenoj suhoj prostoriji. Proizvod uvijek skladištite suh i čist na sobnoj temperaturi.

● **Zbrinjavanje**

Ambalaža se sastoji od ekološki neškodljivih materijala koje možete zbrinuti na lokalnim mjestima za reciklažu. O mogućnostima zbrinjavanja dotrajalog proizvoda možete se raspitati kod vaše općinske ili gradske uprave.

● **Jamstvo**

Ovaj proizvod je pažljivo proizveden prema strogim smjernicama kvalitete i temeljito je ispitan prije isporuke. U slučaju pogreške u materijalu ili izradi, imate zakonska prava protiv prodavatelja proizvoda. Vaša zakonska prava ni na koji način nisu ograničena našom garancijom navedenom u nastavku.

Garancija za ovaj proizvod je 3 godine od datuma kupnje. Garantni rok počinje s datumom kupovine.

Čuvajte originalni račun na sigurnom mjestu jer je ovaj dokument potreban kao dokaz kupnje.

Sva oštećenja ili nedostaci koji su već prisutni u trenutku kupnje moraju se prijaviti odmah nakon raspakiranja proizvoda.

Ako se u roku od 3 godine od datuma kupnje pokaže da je proizvod neispravan u materijalu ili izradi, mi ćemo ga, po našem izboru, besplatno popraviti ili zamijeniti.

Garantni rok se ne produljuje odobrenim zahtjevom za garanciju. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove.

Ova garancija ne vrijedi ako je proizvod bio oštećen ili nepropisno korišten ili održavan.

Garancija pokriva greške u materijalu i proizvodnji.

Ova se garancija ne odnosi na dijelove proizvoda koji su podložni uobičajenom habanju, te se stoga smatraju potrošnim dijelovima (npr. baterije, punjive baterije, crijeva, spremnici s tintom), niti na oštećenja lomljivih dijelova, npr. prekidača ili dijelova od stakla.

U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.

Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.

Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

● Postupak u slučaju koji je pokriven jamstvom

Kako biste osigurali brzu obradu svojeg zahtjeva, molimo vas da slijedite sljedeće upute:

Za sve upite pripremite račun i broj artikla (IAN 445261-2307) kao dokaz o kupnji.

Broj artikla možete naći na tipskoj pločici, na gravuri, na naslovnoj stranici vaših uputa (dolje lijevo) ili na naljepnici na stražnjoj ili donjoj strani.

Ukoliko nastanu greške u funkcioniranju ili drugi kvarovi, kontaktirajte najprije u nastavku navedeno odjeljenje servisa putem telefona ili e-maila.

Otkriven kao neispravan proizvod, možete ga onda poslati na spomenutu adresu servisa bez poštarine za vas, s dokazom o kupnji (račun) i opisom kakav je kvar i kada je nastao.

● Servis



Servis Hrvatska

Tel.: 0800806355

E-Mail: kontakt@kaufland.hr

Увод	Страница 66
Употреба	Страница 66
Обхват на доставка	Страница 66
Съдържание на опаковката/частите	Страница 67
Технически данни	Страница 67
Информация за	
безопасност	Страница 68
Инсталиране	Страница 70
Почистване и грижа	Страница 71
Съхранение	Страница 71
Изхвърляне	Страница 72
Гаранция	Страница 72
Процедиране в случай на	
рекламация	Страница 77
Сервиз	Страница 78

МАСА ЗА БИРЕН ПОНГ

● Увод

Поздравяваме Ви с покупката на този нов продукт. Вие избрахте висококачествен продукт. Преди първия пуск се запознайте с продукта. За целта внимателно прочетете упътването за обслужване и инструкциите за безопасност. Използвайте продукта само съгласно описанието и за посочените области на употреба. Съхранявайте настоящото упътване на сигурно място. При предоставяне на продукта на трети лица предавайте с него и цялата документация.

● Употреба

Продуктът е разработен за лична употреба. Този продукт не е предназначен за търговски цели. Този продукт служи като мебел за употреба на открито в къмпинговия сектор и се използва за играене на играта Бирен понг.

● Обхват на доставка

1 Маса

6 Топки

1 Комплект инструкции за употреба

● Съдържание на опаковката/ частите

- 1 2x Ръкохватка за пренасяне
- 2 4x Повърхности на масата
- 3 1x Външна осигурителна ключалка
- 4 6x Вътрешна осигурителна ключалка
- 5 3x Напречник
- 6 6x Панта на опорен крак
- 7 6x Опорен крак
- 8 6x Релса на опорен крак
- 9 6x Пружинен болт
- 10 6x Топки
- 11 1x Държач на топки

● Технически данни

Тегло: 8,2 кг

Размери

(Ш x В x Д): Сгъната: 60 x 61 x 13,2 см
Разгъната: 240 x 60 x 76 см

Товароносимост

на масата: до макс. 50 кг



Информация за безопасност

МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ РАБОТНИТЕ ИНСТРУКЦИИ
ПРЕДИ УПОТРЕБА! МОЛЯ, СЪХРАНЯВАЙТЕ
РАБОТНИТЕ ИНСТРУКЦИИ НА СИГУРНО МЯСТО!
КОГАТО ПРЕДОСТАВЯТЕ ТОЗИ ПРОДУКТ НА ТРЕТА
СТРАНА, ПРЕДАЙТЕ И ВСИЧКИ ДОКУМЕНТИ.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

**ОПАСНОСТ ЗА ЖИВОТА И РИСК
ОТ ЗЛОПОЛУКИ ЗА БЕБЕТА И
ДЕЦА!**



Никога не оставяйте деца без надзор в близост до опаковъчните материали или продукта. Има опасност от задушаване.



Този продукт не е играчка и трябва да се използва под наблюдение на възрастен. Продуктът не е катерушка или играчка!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Моля, бъдете внимателни при отваряне и затваряне на продукта, за да предотвратите наранявания и прищипване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ

ПОЖАР! Дръжте продукта далеч от открит огън, барбекюта или дворни отоплителни уреди.



Този продукт може да бъде инсталиран само от възрастен.



Уверете се, че продуктът е стабилен преди употреба.

- Преди употреба поставете продукта на равна, твърда повърхност, в противен случай продуктът може да стане нестабилен и да се преобърне странично и/или да падне. Това може да доведе до наранявания или повреда.
- Не използвайте четворната сгъваема маса като средство за катерене, вместо стълба, като стойка, като част от гимнастическо оборудване или други подобни
- Моля, уверете се, че хора, особено деца, не стъпват върху продукта или не се издърпват върху него. Продуктът може да падне.
- Не сядайте и не стойте върху продукта.
- Не закрепвайте чадър за слънце към масата. Използвайте чадър за слънце само с неговата собствена основа.
- Уверете се, че продуктът е напълно отворен, преди да го използвате.
- Уверете се, че функцията сгъване е правилно заключена на място, преди да използвате продукта.
- Дръжте ръцете си далеч от сгъващия механизъм, за да предотвратите риска от нараняване.
- Преди всяка употреба проверявайте продукта за повреда или износване. Използвайте продукта само в добро състояние. Не използвайте продукта, ако има видима повреда или съмнения за такава.

- Тъй като продуктът може да бъде сглобен лесно и бързо, той не е стабилен като стандартна маса. Не натоварвайте масата с повече от 50 кг тегло и избягвайте да я натоварвате на една страна, тъй като тази маса може да се преобърне по-бързо от стандартните външни маси поради ниското си тегло.
- Закрепете продукта при екстремни атмосферни условия, напр. силен вятър.

⚠ РИСК ОТ ИМУЩЕСТВЕНИ ЩЕТИ! Не носим отговорност за злополуки произтичащи от неспазване на горните инструкции за безопасност или от неправилно боравене.

● Инсталиране

Разгъване на масата

- Извадете продукта от опаковката. Разположете го така, че ръкохватките за носене да сочат нагоре и след това отстранете заключващата кука на сгънатата маса (вижте Фиг. А).
- Внимателно разгънете масата и я поставете на земята пред себе си (вижте Фиг. В).
- Плъзнете вътрешната заключваща кука от двете страни, за да предотвратите падане на масата (вижте Фиг. В).
- Разгънете краката на масата нагоре, уверете се, че напречниците са фиксирани на място. Сега регулирайте височината на краката на масата, както е показано на Фигура С.

- Преобърнете масата и я разположете върху равна повърхност.

Регулиране на височината на масата

- Масата може да бъде настроена на 2 височини.
- За да настроите избраната височина, позволете на заключващия механизъм да се фиксира на място на една и съща височина за всичките шест крака (вижте Фиг. С).

Сгъване на масата

- За да сгънете масата, следвайте инструкциите в раздела „Разгъване на масата“ в обратен ред.
- След това внимателно сгънете масата и я фиксирайте със заключващата кука.

● Почистване и грижа

- Почиствайте продукта с влажна кърпа и мек почистващ препарат.
- Оставете всички части да изсъхнат напълно, преди да приберете отново продукта. Това ще предотврати образуването на плесен, миризми и обезцветяване.

● Съхранение

- Съхранявайте продукта в защитено, сухо помещение. Винаги съхранявайте сухия и почистен продукт при стайна температура.

● Изхвърляне

Опаковката е изработена от екологични материали, които може да предадете в местните пунктове за рециклиране.

Относно възможностите за отстраняване на излезлия от употреба продукт като отпадък се информирайте от Вашата общинска или градска управа.

● Гаранция

Уважаеми клиенти,

за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)*.

Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

Гаранционни условия

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на гаранционния срок се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектният уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. В случай на замяна на дефектна стока първоначалните гаранционен срок и гаранционни условия се запазват. В случай на ремонт на дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане. Ремонтът или замяната на продукта не поражда нова гаранция.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 445261-2307) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата рекламация.
- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервиз/извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане.

Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта. Уредите, предмет на извънгаранционно обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

Сервизно обслужване България

Тел.: 008001184975

Е-мейл: info@kaufland.bg

IAN 445261-2307

Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза. Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

ОВИМ ГмбХ & Ко.КГ

Щифтсбергщрасе 1

74167 Некарсулм

ГЕРМАНИЯ

* Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки/ЗПЦСЦУПС/. По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС

● Процедиране в случай на рекламация

За да се гарантира бързо обработване на Вашата заявка, следвайте указанията по-долу:

Моля, при всички запитвания дръжте на разположение касовия бон и номера на артикула (IAN 445261-2307) като доказателство за покупката.

Номерът на артикула е посочен върху типовата табелка, гравюра, титулната страница на Вашето ръководство (долу вляво) или върху стикера от задната или долната страна на уреда.

При възникнали функционални дефекти или други повреди, първо се свържете по телефона или по електронната поща с посочения по-долу сервиз.

Продуктът, който е регистриран като дефектен, можете да изпратите след това без пощенски разходи на посочения Ви сервиз, като приложите документ за закупуването (касов бон) и описание, в какво се състои повредата и кога е възникнала.

● Сервиз



Сервиз България

Телефон: 008001184975

Е-мейл: info@kaufland.bg